



*Stein / stone*

*1*

*Frommet Ehrenreich*

*Langenschwarz Cemetery Project-Team*

*L. Schulein, H. Hoffman, E. Stepak, J. Hallgarten, D. Neustaedter, H.-J. Ruppel, D. Ruppel*

Friedhof in: Langenschwarz lfd. Nr.: 1  
 Grabstein für / gravestone for:  
 Frommet  
 Ehrenreich geb./born: um / around 1805  
 aus/from: Langenschwarz gest./died: 10 August 1845

Fotoarchiv-Nr. / photo-no. Standort-Nr./ place-no.  
 Behelfszählung: 1/1  
 Vorderseite / front: hebrew letters / hebräischer Text  
 Rückseite / backside: - Zeit der Aufnahme / photo taken on: 16.09.2006

Zustand: noch stehend , umgestürzt , zerbrochen , verwittert , stark verwittert   
 standing laying broken weathered extremely weathered

Material: Höhe / high 56 cm Darstellungen / graphics -  
 Sandst. Breite / wide 52 cm Rahmen schraffiert / framework drawn  
 Ausrichtung: Dicke / deep 8 cm eingetieft/concave , erhaben/convex

Inscription: hebräisch  Vorderseite , Rückseite , eingetieft , erhaben   
 deutsch  Vorderseite , Rückseite , eingetieft , erhaben

**hebrew / hebräischer Text**

אשת שלמה בר יעקב  
 אהרענרײך מתה  
 ביום א' 7 ונקברה  
 'ביום ג' 9 באב תרעה לפק  
 נ ת צ ב ה

**transliteration / Transliteration**

eshet Shlomo bar Yaakov  
 Ehrenreich meta  
 byom alef 7 unikbera  
 byom gimel 9 av taf resh ayin heh l'prat.  
 net'tzeva

**english translation / Englische Übersetzung**

wife of Shlomo son of Yaakov  
 Ehrenreich died  
 on Sunday 7 and was buried  
 on Tuesday 9 Av 5605 (12. Aug. 1845)  
 May her soul be bound up in the bond of eternal life

**german translation / Deutsche Übersetzung**

Hier liegt  
 Frommet Ehrenreich, Frau des Salomon, Sohn des Jakob  
 Ehrenreich...starb am Sonntag, dem 7ten...  
 ...und wurde begraben  
 am Dienstag, dem 9ten Av 5605...  
 ...möge ihre Seele gebunden sein im Bunde des ewigen Lebens...

**synagogue-registry / Synagogen-Register**

**scripts of the burial-book / Daten aus dem Sterberegister:**

Frommet Ehrenreich, Frau des / wife of Jacob Ehrenreich (Schuhmacher / shoe-maker),  
40 Jahre alt / years old.

verstarb am / died on 10. August 1845, beerdigt am / buried on 13 August 1845

**scripts of the wedding-book / Daten aus dem Heiratsregister:**

geheiratet am / married on 12 June 1833,

Eheleute / couple: Schuhmacher / shoes-maker Jakob Ehrenreich, 37 Jahre alt / years old  
und/and Frommet Oppenheimer (Beide bisher unverheiratet / both unmarried till now)

Eltern von / parents of Jakob: Ruben + Jittel Ehrenreich, beide tot / both dead;

Eltern von / parents of Frommet: Löb + Sara Oppenheimer, beide tot / both dead

**scripts of the nativity-book / Daten aus dem Geburtsregister:**

-----

**Bemerkung / further information**

aus den Familienblättern von / out of "family-sheets" of Hans-Joachim Ruppel, Burghaun:

Frommet Ehrenreich (Stein / stone 1):

- geborene / nee Oppenheimer
- Tochter des / daughter of Löb + Sara Oppenheimer, beide tot vor / both dead before 12.Jun.1833
- geboren um / born around 1805
- verheiratet mit / married to Jacob Ehrenreich (Schuhmacher / shoe-maker) am /on 12. Jun. 1833
- verstarb am / died on 10.Aug. 1845, beerdigt am / buried on 13.Aug. 1845
- 40 Jahre alt / years old

Jacob Ehrenreich (Stein / stone 65):

- geboren um / born around 1799
- Sohn des / son of Ruben + Jittel Ehrenreich (Grab/grave A150 in Burghaun),  
beide tot vor / both dead before 12.Jun.1833
- 1. Ehe / 1<sup>st</sup> marriage mit/with Frommet, geb./nee Oppenheimer
- 2. Ehe / 2<sup>nd</sup> marriage mit/with Sara, geb./nee Goldschmidt (zwischen/between 1849 & 1852)
- verstarb am / died on 19.Jul. 1879, beerdigt am / buried on 21.Jul. 1879
- 80 Jahre alt / years old

Kinder / children:

- Ruben, geboren am / born on 05.Jul.1834
- Sara, geboren am / born on 14.Jan.1836
- Levi (Zwilling/twin), geboren am / born on 10.Jun. 1838, ausgewandert / immigrated in 1857
- tot geborener Sohn / dead born boychild (Zwilling / twin), geboren am / born on 10.Jun.1838
- Baruch, geboren am / born on 29.Dec. 1844, verstarb am / died on 10.Jun 1854, morgens 04:00 Uhr / a.m.